

ĐỀ THI KẾT THÚC HỌC PHẦN
Học kỳ 2, năm học 2023-2024

Tên học phần:	HPTN: Tiếng Trung Quốc trong hợp đồng		
Mã học phần:	DTQ0400	Số tín chỉ:	2
Mã nhóm lớp học phần:	232_DTQ0400_01		
Hình thức thi: Tự luận	Thời gian làm bài:	60	phút
Thí sinh được tham khảo tài liệu:	<input checked="" type="checkbox"/> Có	<input type="checkbox"/> Không	

Cách thức nộp bài :

- SV gõ trực tiếp trên khung trả lời của hệ thống thi;
- SV được sử dụng tài liệu bằng giấy, không được sử dụng mạng internet để tham khảo

ĐỀ MỤC: 按照下面的提示内容为两家公司起草销售代理合同

李宁体育用品有限公司经营各类李宁牌的专业及休闲运动鞋、服装产品业务。李宁牌运动鞋、跑步鞋、运动服、背包等专业运动装备深受国内消费者，特别是年轻人的喜爱。

现为了开发国外市场，想在越南找一家代理商，在越南地区销售李宁品牌运动鞋、跑步鞋等运动装备。经过挑选，新时代有限公司被选中为越南南部区域的总代理商。请你为这两个公司起草一份销售代理合同（内容要包括代理产品、区域、期限、双方的权利义务、代理价格、交货、付款、售后服务、违约责任等条款）。（10分）

- 要求：
1. 条款内容清楚、完整、明确、合理，符合逻辑
 2. 字迹清楚，语法正确

ĐÁP ÁP VÀ THANG ĐIỂM (ĐỀ 1)

Phần câu hỏi	Nội dung đáp án	Thang điểm	Ghi chú
I. Tự luận			
约首	标题, 合同编号, 签订日期 卖方名称、地址、其他基本信息 买方名称、地址、其他基本信息	0.2+0.2+0.2 0.4 0.4	
正文	1. 合同签订的依据与目的, 例如“双方根据....., 本着平等互利的原则, 经过友好协商, 签订本合同” 2. 代理产品, 区域, 期限: 3. 代理价格 4. 结算方式 (付款方式) 5. 交货方式 (订货及供货) 6. 甲方责权 7. 乙方责权 8. 质量保证及售后服务 9. 索赔 (违约责任) 10. 纠纷处理	0.3 分 1.0 分 0.5 分 0.5 分 0.5 分 1.0 分 1.0 分 1.0 分 1.0 分 1.0 分	
约尾	1. 合同使用的文字及效力, 合同的份数 2. 合同生效的时间 3. 当事人签名	0.4 分 0.2 分 0.2 分	
	Điểm tổng	10.0	

TP. Hồ Chí Minh, ngày ...31.. tháng ...3.. năm 2024

Người duyệt đề

Giảng viên ra đề
XIANG BO


Phạm Đình Tiến